

吴亮平文集

(上)



吴亮平文集

(上)



中共中央党校出版社
The Central Party School Publishing House

责任编辑 朱晋平

版式设计 李 灵

责任校对 王洪霞

责任印制 宋二顺

图书在版编目(CIP)数据

吴亮平文集/吴亮平著. —北京: 中共中央党校出版社,
2009. 12

ISBN 978-7-5035-4149-0

I. 吴… II. 吴… III. ①吴亮平(1908~1986)-文集
②政论-中国-现代-文集 IV. C52 D602-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 092438 号

中共中央党校出版社出版发行

社址: 北京市海淀区大有庄 100 号

电话: (010) 62805800 (办公室) (010) 62805818 (发行部)

邮编: 100091 网址: www.dxcbs.net

新华书店经销

北京四季青印刷厂印刷 三河市华润装订厂装订

2009 年 12 月第 1 版 2009 年 12 月第 1 次印刷

开本: 880 毫米×1230 毫米 A5 印张: 37.25

字数: 944 千字

定价: 75.00 元

前 言^{*}

一些熟悉的朋友给我建议说，你过去写过那么多东西，何不编印一下留给后世呢？是的，我从三十年代起，五十多年来曾经写作了不少东西，一部分是着重时代性的政治任务，一部分是着重理论性的问题探讨，这两方面自然是不能严格区分的。有些问题，看来目前还可以起些参考作用，有些问题，也可以作为历史的足迹给自己作检验，有些回忆，或者多少可以提供一点历史资料。因之，我不嫌其鄙陋，从过去半个多世纪写作文章中选择一些似乎稍有点意思的编印成集，以供同志们的批评指教。至于翻译和写作、卷帙较大的，则不在其中。

我知道，我过去的写作虽然数量不少，但质量不高，而且还有不少缺点，请各方面的同志惠予批评指教。如果其中有某些意义的话，那么应该感谢毛泽东同志、周恩来同志和其他无产阶级革命家的教育和指导，在这里谨向他们致衷心的感谢和敬礼。

^{*} 1981年前后，作者整理自己的文稿，初编成文集，并写了这篇“自序”，准备出版。但作者又感到“文革”后的近著不太多，想等一等，再发表些文章，积累些后再编辑出版，就这样搁置下来了，直到作者病故（1986年），“文集”未能最后编辑出版。

“功不在禹下”

邓力群

(一)

亮平同志逝世后，几位曾先后向他学习马克思主义理论的学生相约，为他编辑文选，嘱我写几句话作为序言。我想，无论作为他的学生，或是作为他的共同献身党的事业的同志和战友，我都没有理由不慨然从命。

亮平同志是党的老一代著名马克思主义理论家、宣传家。他一九二九年由苏联回国到上海，即在中共中央宣传部工作，参与推动左翼作家联盟的成立，主编地下党的刊物《环球》，一方面致力于马克思主义经典著作的翻译，一方面给进步报刊撰写文章。恩格斯的《反杜林论》，就是他在白色恐怖下只用三个月时间第一个译成中文的。早在苏联留学期间，他就和张闻天同志一道翻译了马克思的《法兰西内战》，到上海后，他翻译《反杜林论》和《社会主义从空想到科学》，编写《社会主义史》、《辩证唯物主义和唯物史观》，主编《环球》杂志，运用马克思主义立场、观点、方法分析中国问题，在《新思潮》发表《中国土地问题》和《军阀混战的社会基础》，以数百万字严谨坚实的译作，显示出当时党的理论、宣

传工作的实绩。今天的读者也许很难想象，那时的亮平同志，还只是一名二十岁出头的青年共产党员。

我一九三七年由北平到延安，亮平同志已经是经过上海地下工作锻炼，在中央苏区参加过几次反“围剿”斗争，其后又经过二万五千里长征考验的老干部。他除在中共中央宣传部担任领导职务，负责编辑《解放》周刊，继续撰写宣传马克思主义理论和党的方针政策的文章，还在中央党校、马列学院、抗大、陕北公学讲课。我那时还是一名新党员，面对民族危亡，不满国民党政府的腐败和对日本侵略者的妥协退让，在北平开始接受党的宣传教育，如饥似渴却又一知半解地接触过一些马列主义通俗读物。真正系统地学习马列主义理论，树立共产主义观念，还是到延安以后。先在中央党校，后在马列学院，两次授业于亮平老师。就物质生活来说，延安不能和北平相比。但是一进入到那种革命的环境，同志间的真挚情谊，救亡图存、献身共产主义事业的崇高理想，就使人感到到处洋溢着蓬勃朝气。每次听亮平同志讲课，都深为马列主义的真理所折服，精神充实，知识丰收，开拓出了新的思维境界。至今追忆五十多年前的往事，亮平同志由浅入深、由近到远，循循善诱、诲人不倦的音容笑貌历历在目；随着经历的增加，我越是觉得那一时期亮平同志的传道、授业、解惑，使我刻骨铭心、终生受益，越是感受到马列主义真理的伟力。

和我一起或在我先后听亮平同志讲课的，有一批年龄党龄和我大致相同的新党员，也还有许多十年内战时期参加革命的老同志。这些老同志久经沙场，有丰富的

群众工作经验和对敌斗争经验。随亮平同志学习马克思主义，帮助他们把感性认识上升为理性认识，把经验上升为理论，使他们在深厚的实践基础上大大提高了政策水平、领导能力，共产主义信念也更为坚定。仅就延安时期而言，亮平同志作为真理传播者的辛勤工作，在两代共产党人的身上开花结果，他为党的干部成长所做的贡献，实在是不可磨灭的。

延安整风结束以后，毛泽东同志和他谈话，对他译介、宣传马克思主义理论方面的工作评价甚高，说他翻译《反杜林论》，“功不在禹下”。毛泽东同志还说，现在干部要学习理论，但是马列的很多著作还没有翻译过来；中央考虑成立一个马列著作编译局，请他当局长。亮平同志一再表示，希望下去做些实际工作。他在晋西北、辽宁和合江先后做过县委书记、地委书记，建国后又做过上海市的区委书记，华东军政委员会财贸部副部长，在北京当过中央化工部副部长。他仍然是党的一支“铁笔”，做实际工作的同时还陆续写过一些好文章。但在“文革”期间，却无一字一句迎合林彪，江青一伙。粉碎“四人帮”以后，他相继在中国社会科学院和中央党校工作，发表了《认真学习〈反杜林论〉，坚决粉碎“四人帮”的反动思想体系》、《论我国国民经济的平衡问题》、《社会科学战线要加强对我国现实问题的研究》、《我们的旗帜是共产主义》、《异化问题研究方向中的错误》等论文，不仅在社会主义建设问题上提出了自己的意见，而且积极参加了同“四人帮”、同资产阶级自由化的理论斗争，始终保持着马克思主义理论家的原则立场和革命

风格。

亮平同志的著作，曾经引导许多人走上追求马克思主义真理的道路。我相信，亮平同志文选的出版，会引导更多人走上这条道路。

1990年5月

（二）

十八年前，我为老师的文选写过一篇序言。时光流逝，老师的百年诞辰即将来临，中共中央党校出版社也要出版《吴亮平文集》，亮平同志的家属希望再次使用我写的那篇序言，作为《吴亮平文集》的序言。

为此，我感到欣慰，我愿意用这些出自肺腑的文字来重申、来怀念老师！我也相信，每一个追求共产主义理想的人，是能够在《吴亮平文集》中获取力量、教益和得到指引。

邓力群^{*}
17/10/2008

（邓力群，2008年10月17日）

* 邓力群，1915年。湖南桂东人。1936年加入中国共产党。曾任延安中共中央党校教务处秘书、教员，马列学院教育处长，马列研究院党委书记。建国后，曾任《红旗》杂志副总编辑，中共中央宣传部部长、中央书记处书记，是中共十二届中央委员，中顾委委员。

吴亮平同志生平^{*}

我国无产阶级革命家、忠诚的共产主义战士、马克思主义理论家、社会科学家、中共中央顾问委员会委员、中共中央党校顾问吴亮平同志，因病于一九八六年十月三日二十一时零五分在北京逝世，终年七十八岁。

吴亮平（吴黎平）同志，一九〇八年出生于浙江省奉化县一个清贫的知识分子家庭。青少年时期，开始接触进步书籍，接受革命民主主义思想。一九二二年后，他先后就读于厦门大学和上海大夏大学经济系，在学习期间阅读了《共产党宣言》等马克思主义著作，积极参加学生运动，逐步与工人建立了联系。“五卅”运动中，他参加了领导学生运动的工作，任上海市学联总务部长。在恽代英同志影响和党的直接领导下，投身于中国革命斗争的洪流。

一九二五年十一月，党组织派吴亮平同志到莫斯科中山大学学习。同年十二月加入共青团，一九二七年转入共产党。在此期间，他和张闻天等人合译了《法兰西内战》、《国家与革命》等马列著作，并独立翻译了《社会主义从空想到科学的发展》，在翻译和传播马克思主义

^{*} 1986年吴亮平逝世时，中共中央发的讣告。

著作方面做出重要贡献。一九二九年回国后，吴亮平同志被分配在党中央宣传部主编《环球》周刊，编写了《社会主义史》、《辩证唯物论和唯物史观》等介绍马克思主义哲学和科学社会主义原理的通俗读物，并作为中宣部的代表指导中央文化工作委员会的工作，和潘汉年等做了大量团结进步知识分子的工作，推动了“左翼作家联盟”和“社会科学家联盟”等进步团体的成立。一九三〇年，他被王明打击撤职后，在艰苦的环境中，夜以继日，仅用三个月的时间翻译了《反杜林论》，首次把这部马克思主义的重要著作介绍给中国人民。在以后的五十年中，他又以认真负责的精神对这部书作了四次修订。吴亮平同志学识渊博，精通英、俄、德文，是我国最早的马列主义著作翻译工作者之一。毛泽东同志对他做出的杰出成绩，曾多次给予高度评价。

一九三〇年，吴亮平同志被捕入狱。在狱中，他坚贞不屈，团结难友同敌人进行了勇敢的斗争，并在狱中坚持学习和宣传马克思主义。一九三二年出狱后，他来到中央苏区瑞金，先后任红军学校政治部宣传部长、中华苏维埃共和国中央政府国民经济部副部长、部长。在第二次苏维埃代表大会上他作了《关于苏维埃政府建设问题的报告》。在毛泽东、林伯渠等同志领导和支持下，他对党在战争环境下如何组织经济建设进行了有益的实践，为打破敌人的经济封锁，保障革命战争的物质供应作出了贡献。一九三四年十月，吴亮平同志随中央红军长征，先后任红一军团地方工作部部长，红三军团政治部宣传部长和中央纵队秘书长，他积极宣传遵义会议精

神，反对张国焘的分裂主义。到延安后，任苏区中央局宣传部长、中央宣传部副部长等职。一九三六年七月，吴亮平同志负责接待美国进步记者斯诺访问陕北根据地，并担任了毛泽东同志同斯诺谈话的翻译。斯诺的《西行漫记》在国际国内产生很大影响，同吴亮平同志的辛勤工作是分不开的。

一九三七年十一月，王明利用职权，再次撤销了吴亮平同志的领导职务，之后，吴亮平同志任《解放》周刊责任编辑。在此期间，他先后撰写了《论民族民主革命》一书及七十余篇文章，宣传党的抗日民族统一战线的方针、策略。他与艾思奇同志合著的《唯物史观》，对于教育抗日青年树立无产阶级世界观起了促进作用。他与艾思奇等人合写的《思想方法上的革命》一书，曾被选为整风学习的必读文件之一。吴亮平同志还在抗大、中央党校、马列学院和陕北公学讲授马列主义课程。一九四一年党中央作出结论，推倒了王明对吴亮平同志的诬蔑，他被选为党的七大代表。一九四二年，吴亮平同志任中央晋绥分局委员，晋绥一地委书记。一九四五年七大后，他奔赴东北，先后任抚顺市委、东安地委书记等职。

全国解放后，吴亮平同志先后任上海沪西区委书记、华东局企业管理委员会副书记、中央财委组长、化工部副部长、国家经委委员等职，在工作中，他经常深入实际，调查研究，探索社会主义经济建设的规律，提出不少可贵的建设性意见。五十年代，他曾撰写《从资产阶级性民主革命到社会主义革命》、《论民主和专政》和

《论我国人民内部矛盾》等著作，在宣传马列主义、毛泽东思想、宣传党的路线、方针、政策方面，发挥了积极作用。

十年动乱中，吴亮平同志对林彪、“四人帮”的倒行逆施深恶痛绝，进行了坚决斗争。粉碎“四人帮”后，他衷心拥护党的十一届三中全会的路线方针政策，他虽已年逾古稀，仍致力于党的社会科学事业。他以老一代共产党人特有的革命精神忘我工作。在中国科学院哲学社会科学学部任党组成员期间，他认真考察了我国社会科学战线的状况，向中央提出了加强社会科学工作的意见。一九七八年以后，吴亮平同志任中共中央党校顾问，同时，任全国政协第五届委员会常务委员，中央党史资料征集委员会顾问、全国历史唯物主义学会、中共党史人物研究会等学术组织的顾问。他接待了大量的采访调查，并经常应邀作演讲报告。一九八二年他患癌症手术后，还不顾年高体弱，三次深入江南农村、工厂、学校实地调查研究工农业生产责任制问题、环境保护问题、知识分子问题，并向中央写了调查报告和具体建议。他热情关注经济体制改革的伟大实践，发表文章阐述了搞好国民经济的综合平衡等问题。在他逝世前几天，还抱病参加了党的十二届六中全会，并作了书面发言，衷心拥护党中央关于社会主义精神文明建设指导方针的决议。吴亮平同志为中国革命和建设鞠躬尽瘁，战斗到生命的最后一息。

吴亮平同志的一生是革命的一生，是为共产主义事业奋斗的一生，是全心全意为人民服务的一生。他坚持

党性原则，理论联系实际，密切联系群众，勇于批评和自我批评，为人正直，光明磊落，不计较个人得失。吴亮平同志的逝世，使我们党失去了一位久经考验的老同志，失去了一位优秀的马克思主义理论家和社会科学家。我们要永远学习吴亮平同志的革命精神和高贵品质，为我国的现代化建设事业努力奋斗。

目 录

前 言	(1)
序言 “功不在禹下”	邓力群(1)
吴亮平同志生平	(5)

怎样对付为虎作伥的教会学校

(1924 年 10 月 21 日)	(1)
--------------------------	-------

痛忆孙先生

(1925 年 6 月 11 日)	(3)
-------------------------	-------

中国土地问题

(1930 年 4 月 15 日)	(5)
-------------------------	-------

农村革命与反帝国主义斗争

(1930 年 5 月 1 日)	(23)
------------------------	--------

军阀混战的社会基础

(1930 年 5 月 15 日)	(31)
-------------------------	--------

中国社会科学运动的意义

(1930 年 9 月 10 日)	(42)
-------------------------	--------

《辩证法唯物论与唯物史观》编译者序

(1930 年 10 月 11 日)	(58)
--------------------------	--------

《反杜林论》译者序言

(1930 年 10 月 26 日)	(60)
--------------------------	--------

十月革命的胜利乃列宁主义伟大的胜利

(1932 年 10 月 25 日)	(62)
--------------------------	--------

怎样解决粮食问题

(1933年5月10日) (67)

战斗环境中的经济建设大会

(1933年8月12日) (71)

立刻纠正经济建设工作中的强迫命令主义

(1933年9月3日) (73)

经济建设的初步总结

(1933年9月30日) (75)

合作社怎样工作

——壬田区消费合作分社工作的检阅

(1933年11月12日) (85)

怎样使苏维埃成为更有力的动员群众的

政权机关

(1934年1月26日) (89)

目前苏维埃合作运动的状况和我们的任务

(1934年4月21日) (95)

严厉纠正自己封锁自己的错误

(1934年9月6日) (105)

转变我们的群众鼓动工作

(1936年2月23日) (109)

给《红中》编辑的信

(1936年3月26日) (115)

五卅流血的十一周年

(1936年5月31日) (119)

把干部教育列到党的主要工作中来

(1936年10月25日) (123)

停止内战，抗击日本新的大进攻

(1936年11月21日) (132)

两个阵线，两个相反的策略

(1937 年 1 月 1 日) (138)

发展党内民主

(1937 年 4 月 22 日) (142)

答复若干反对民主运动者的驳难

(1937 年 7 月 7 日) (147)

争取抗战伟大胜利，反对民族失败主义

(1937 年 9 月 6 日) (161)

把抗战事业教育千千万万民众

——关于抗战中的教育政策

(1937 年 10 月 9 日) (169)

召开临时国民大会转变抗战的局势

(1937 年 11 月 6 日) (174)

纪念中国人民的伟大朋友——恩格斯

(1938 年 4 月 30 日) (178)

中华民族伟大抗战的一周年

(1938 年 7 月 1 日) (185)

国际形势与我国抗战

(1939 年 1 月 15 日) (192)

关于斗争与组织的长期性

(1940 年 6 月 1 日) (203)

思想方法上的革命

(1941 年 9 月 29 日) (208)

两种学习方法

(1942 年 5 月 24 日) (218)

关于巩固深入群众工作问题的信

(1947 年 1 月 11 日) (221)

关于开展群众大生产运动的指示

(1947 年 2 月 22 日) (225)

关于企业管理与中小城市工作问题

(1951年4月) (230)

《从资产阶级性民主革命到社会主义革命》前记

(1953年12月12日) (240)

农业合作化和工农联盟

——学习毛泽席“关于农业合作化
问题”报告的部分笔记

(1956年1月2日) (247)

我国人民民主专政中广泛的阶级联盟和长期的
各党合作

(1956年11月19日) (253)

关于民主和专政的认识上的若干问题

(1957年2月) (264)

一九六一年我国化学工业的任务

(1961年1月21日) (272)

有关基本建设工作致李富春的信

(1961年8月4日) (284)

谈唯物辩证法与自然科学

(1977年3月) (294)

关于三十年代左翼文艺运动的若干问题

(1978年6月15日) (299)

认真学习《反杜林论》，坚决粉碎“四人帮”的

反动思想体系

——纪念《反杜林论》发表一百周年

(1978年6月) (315)